

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 572/2012**z dnia 28 czerwca 2012 r.****podające wymogowi rejestracji przywóz niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając wyrok Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości („ETS”) z dnia 22 marca 2012 r. w sprawie C-338/10,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 10 ust. 4 i art. 14 ust. 5,

po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

Komisja Europejska („Komisja”) otrzymała wniosek, zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, o poddanie wymogowi rejestracji przywozu niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

A. PRODUKT, KTÓREGO DOTYCZY REJESTRACJA

- (1) Produktem, którego dotyczy rejestracja, są przetworzone lub zakonserwowane mandarynki (włączając tangeryny i satsuma), klementynki, wilkingi i inne podobne hybrydy cytrusowe, niezawierające dodatku alkoholu, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, według definicji określonej w pozycji CN 2008, objęte obecnie kodami CN 2008 30 55, 2008 30 75 i ex 2008 30 90 (kody TARIC 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67, 2008 30 90 69) pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej.

B. WYROK TRYBUNAŁU

- (2) W dniu 22 marca 2012 r. w sprawie C-338/10 Europejski Trybunał Sprawiedliwości („ETS”) unieważnił rozporządzenie Rady (WE) nr 1355/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej⁽²⁾ („rozporządzenie w sprawie ostatecznych ceł antydumpingowych” lub „zaskarżone rozporządzenie”).

- (3) Wyrok ETS opierał się na przesłance, że Komisja nie zachowała należytej staranności przy ustalaniu wartości normalnej na podstawie ceny lub wartości konstruowanej w państwie trzecim o gospodarce rynkowej zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego.

- (4) W wyniku tego wyroku przywóz do Unii Europejskiej niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) nie podlega już środkom antydumpingowym wprowadzonym rozporządzeniem Rady (WE) nr 1355/2008.

- (5) W następstwie wyroku ETC Komisja postanowiła więc wznowić dochodzenie antydumpingowe w sprawie przywozu niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej wszczęte na podstawie rozporządzenia podstawowego. Zakres wznowionego dochodzenia jest ograniczony do wykonania orzeczenia ETS, jak określono powyżej⁽³⁾.

C. WNIOSEK

- (6) W następstwie wyroku ETC Hiszpańska Narodowa Federacja Związków Producentów Przemysłu Przetwórczego Owocowo-Warzywnego (Spanish National Federation of Associations of Processed Fruit and Vegetables, „FENEVAL”, poprzednio zwany „FNACV”) („wnioskodawca”) domaga się, by przywóz produktu objętego postępowaniem podlegał rejestracji zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, tak aby możliwe było zastosowanie środków w odniesieniu do tego przywozu od daty takiej rejestracji.

D. PODSTAWY WPROWADZENIA REJESTRACJI

- (7) Wnioskodawca argumentował, że stwierdzenie przez ETS nieważności przedmiotowych środków antydumpingowych, na ponad półtora roku przed ich przewidzianym wygaśnięciem, z powodów innych niż niewystąpienie dumpingu i wynikającej z niego szkody, poważnie zagraża rentowności tego podmiotu. W tym względzie zwrócił on szczególną uwagę na bezpośrednie ryzyko znacznego nagromadzenia zapasów przywożonego produktu, jak już to zaobserwowano w przeszłości. Z tego powodu wnioskodawca domaga się rejestracji takiego przywozu.

- (8) Zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego Komisja, po konsultacji z Komitetem Doradczym, może zlecić organom celnym podjęcie właściwych kroków w celu rejestracji przywozu, tak by można było następnie

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 30.12.2008, s. 35.

⁽³⁾ Dz.U. C 175 z 19.6.2012, s. 19.

zastosować środki wobec tego przywozu od daty takiej rejestracji. Przywóz może podlegać rejestracji w wyniku wniosku przedstawionego przez przemysł unijny, zawierającego dostateczne dowody uzasadniające takie działanie.

- (9) Wniosek zawiera dostateczne dowody uzasadniające rejestrację. Należy zaznaczyć, że produkt jest sezonowy i zamienny. Zazwyczaj jest puszkowany, może być z łatwością przechowywany przez dłuższy okres i transportowany. Takie okoliczności umożliwiają szybkie gromadzenie zapasów.
- (10) Już w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 642/2008, którym nałożono tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz produktu, którego dotyczy rejestracja, stwierdzono, że przed nałożeniem tymczasowego cła antydumpingowego przywóz ten gwałtownie wzrósł w stosunkowo krótkim okresie⁽¹⁾. Uzasadnione są zatem obawy wnioskodawcy, że skoro środki uznano za nieważne, nastąpi gwałtowny wzrost przywozu. Poparte jest to danymi statystycznymi z państw członkowskich, które już odnotowały gwałtowny wzrost przywozu w marcu 2012 r. do poziomu dwa razy wyższego niż w marcu 2011 r. i 3-4 razy wyższego niż w dowolnym poprzednim miesiącu w 2011 i 2012 r.
- (11) Wyrok ETS ogranicza się do ustalenia wartości normalnej na podstawie ceny lub wartości konstruowanej w państwie trzecim o gospodarce rynkowej. Nie zostało zatem zakwestionowane samo wystąpienie szkody. Wnioskodawca zwrócił także uwagę we wniosku na bezpośrednie ryzyko wystąpienia poważnej szkody dla przemysłu UE, gdyż importerzy mogliby zrezygnować z produktów unijnych na rzecz produktów chińskich, pozostawiając przemysł UE z ogromnymi zapasami w magazynach.
- (12) W związku z powyższym uznaje się, że najprawdopodobniej efekt naprawczy wszelkich ceł antydumpingowych zostanie poważnie osłabiony, chyba że takie cła zostaną zastosowane z mocą wsteczną. W związku z powyższym warunki wprowadzenia rejestracji są w tym przypadku spełnione.

E. PROCEDURA

- (13) W związku z powyższym Komisja stwierdza, że wniosek wnioskodawcy zawiera wystarczające dowody, by przywóz produktu objętego postępowaniem poddać rejestracji, zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.
- (14) Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, a także dostarczenie dowodów

potwierdzających zgłaszane fakty. Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpiły one z pisemnym wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane.

F. REJESTRACJA

- (15) Zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego przywóz produktu objętego postępowaniem powinien zostać poddany rejestracji, tak aby zagwarantować, w przypadku gdy w wyniku wznowionego dochodzenia środki antydumpingowe zostaną ponownie wprowadzone, że cła te będą mogły być pobrane z mocą wsteczną zgodnie z obowiązującymi przepisami, z zastrzeżeniem spełnienia koniecznych warunków. Jakikolwiek zobowiązania w przyszłości oparte będą na wynikach wznowionego dochodzenia antydumpingowego.

G. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

- (16) Wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Na podstawie art. 14 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009, niniejszym nakazuje się organom celnym podjęcie właściwych kroków w celu rejestrowania przywozu do Unii Europejskiej przetworzonych lub zakonserwowanych mandarynek (włączając tangeryny i satsuma), klementynek, wilkingów i innych podobnych hybryd cytrusowych, niezawierających dodatku alkoholu, nawet zawierających dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, według definicji określonej w pozycji CN 2008, objętych obecnie kodami CN 2008 30 55, 2008 30 75 i ex 2008 30 90 (kody TARIC 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67, 2008 30 90 69) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej. Rejestracja wygasa po upływie dziewięciu miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

2. Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty lub zwrócenia się z wnioskiem o przesłuchanie w ciągu 20 dni od daty opublikowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 5.7.2008, s. 35 (motyw 131).

⁽²⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 czerwca 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący
